

SZABADSÁG

A MISKOLCZI FÜGGETLENSÉGI ÉS NEGYVENNYOLCZAS PÁRT KOZLÓNYE.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL

Széchenyi-utca 34-ik szám. SZELÉNYI és TÁRSA nyomdája.

A lap megjelen minden szerdán és szombaton.

Felelős szerkesztő:

Dr. KÜRCZ JAKAB

ELŐFIZETÉSI DIJ:

Egész évre 10 kor. Félévre 5 kor. Negyedévre 2-50 kor

Egyes szám ára 14 fill.

Semmittevés.

Egyik laptársunk tisztelettel kérdezi, hogy nem volt-e ennek az országnak pár héten át más dolga, mint vitatkozni a Nessi Pál mentelmi jogának megsértése, avagy meg nem sértése fölött? Szemére veti pártunknak, hogy gátolja az indemnitási vita bevégződését, a hatszáz milliós beruházási kölcsönnek, ezer meg ezer ember kenyérgondjainak leterhelését. A függetlenségi pártot okolja, a miért a parlamenti tárgyalások egyideig kátyuba jutottak. Szerinte pártunk mulat az ország pénzén, tékozolta az időt, melyet a mentelmi jog megvédésénél hasznosabb dolgokra kellett volna felhasználnia.

A semmittevés frázisával nem most állanak legelőször elő a mi ellenfeleink. Mintha már hallottuk volna ezt a vádat többször is, pld. Tisza Kálmán alatt a véderő vitában; Szapáry alatt, mikor pártunk a nemzeti szabadság régi sásfészkét, a halálra ítélt megyét védte. Bánffy alatt pláne kétszer kellett a megrohant nemzeti jogok védelmére kelnünk. Először, mikor a sajtószabadságot akarta a rendes törvényszékek jogkörébe utalni, legutóljára mikor az ischli klauzulával és az ex-lexxel ki akarta törni alkotmányunk épségéből a leg-erősebb biztosítékokat.

Mindezen alkalmakkor jajgatott a kormányajtó és a közönség könnyebben megteveszthető elemre való tekintettel állandóan kiabálta: inna a semmittevők, a pénz- és időpazarlók, kik másokat akadályoznak hasznos tervek megvalósításában. Egy pár óra alatt elintézhető ügyből üres szalmacséplést csinálnak, a nemzettel, az adózókkal nem gondolnak. Így huhogott akkor is, ma is a felületeség, pártunk jogvédő működésére.

Szerencsére azonban, ha a miénk nem gondol is a néppel, ott van

a kormánypárt, mely tagadhatlanul törődik az adózókkal. A Nessi-ügy véget ért, következik a civilista-emelés, a katonaság mérhetetlen követelése, a rossznak bizonyult hegyi útegek pótlására újabb és újabb milliók megszárazása. Gyönyörködjetekek mind-ezekben adózó polgárok. Meglátjátok, a bécsi kegyért vetélkedő szolgálalkúség milyen gyorsan letárgyalja és megszárazza az elviselhetetlen terheket a tí nyakatokra. Oh! ezek nem lopják az időt, mikor civilistát, katonaságot, pénzt és ágyukat kell megszavazni. Majd meglátjátok, hogyan hasznosítják az időt a ti javatokra.

Ez a Gotterhalte azonban mint-ha még sem volna éppen olyan kis dolog a gondolkozni szerető emberek előtt. Mert ez egy idegen nemzet himnusza, a honvédség pedig tisztán nemzeti intézmény, melyhez semmi köze az osztrák császárnak és Ausztriának. Ez a honvédség isten és ember előtt a mienk, mi adjuk a vért, a pénzt a fentartásához. Nos, erre a tisztán nemzeti intézményre már ráerőszakolták egy tisztán idegen nép himnuszt. Ilyenbe belenyugodhatik egy legyőzött tartomány, de egy szuverén nemzet soha. Bár az egész nóta kis dolognak látszik, valójában mégis csak a nemzeti becsület és szabadság, avagy a szolgaság érzetéből folyó silány megalázkodás kérdése dült el rajta.

Nemzetekre nézve a szabadság birtoka az egészség állapota. Életre való nép a maga egészében védi saját függetlenségét. Mert ha önérzetesen helyt nem áll saját függetlenségének bármely kis alkatrészéért, ha jogainak összességét szerves egészeknek nem tekinti, melyből engedni semmit, a legkisebb részt sem szabad: végre is az egész züllik el. Ezért kell kis dolgokért is nagyszerűen harcolni, ha a nemzet jogait idegenek támadják.

Hogy az ellenkező eljárás milyen eredményre vezet, erre szomorú példát szolgáltat 67-től máig a mi történelmünk. Sokszor próbálták a Habsburgok egyszerre elvenni hazánk jogait, de ez nekik soha sem sikerült. Levettek többször, ámde viseltük a balsorsot önérzettel, s végre is megerősödvé, mi kerekedtünk fölül. A kiegyezés óta azonban változott a bécsi körök taktikája. Most nem használnak idegen kezeket jogaink elszedésére, akad a hatalom birtokáért erre magyar ember is elég. Nem is egyszerre szedik el jogainkat, hanem észrevétlenül, apránként. Az egyik miniszter megalkotja a 25-ik §-t. Aláveti a magyar ifjút egy idegen intézmény és nyelv kényszerének. A másik megalkotja a konzuláris biráskodást. Kisajátítja a magyar igazságszolgáltatás egyik részét, alája helyezi ezt az osztráknak. A harmadik becsempészi a honvédséghez a német jelző zászlót, s a kötelező németnyelvű vizsgákat. Plósz előtt magyar hatóságok még soha sem leveleztek osztrák katonákkal másképp, mint magyarul. Ám a pozsonyi törvényszékre, mely visszaküldött egy német nyelvű átiratot, Plósz miniszter ráparancsolt, hogy el kell intézni az ügyet németül. Mert hát néki is Bécsből így parancsolták.

Igy veszítjük el lassanként, észrevétlenül jogainkat, mint a hogyan megkopaszodunk. Nem érezzük az apró jogok elzülését, mint az egyes hajszálak kihullását. Bagatell ez az egész Gotterhalte, kár érte felindulni, mikor ezer és ezer ilyen kicsiny nemzeti megaláztatás ér, a mi fölött szintén nem keseregünk. A magyar királyi palotán ott a sárga-fekete zászló. Hol van a mienk? Odalent Horvátország táján hétről-hétre a sárban. S ha e meggyalázott nemzeti jelvény megtorlást követel, ak-

kor kitaláljuk Bánffyval, hogy tulajdonképen nem is zászló volt az, hanem csak három különböző színből összevarrt vászon darab. Ugy teszünk, mint azt olyan ember, kinek ha az arca, szája köpnek, letörli, és elhittel magával, hogy esőcsöpp hullott rá. Ide vezet az örökös megaláztatás lassankénti megszakása.

A nemzeti becsület, éppen mint az egyéni, nem áll részekből, hanem elválaszthatatlan, megoszthatatlan egésznek képez. Ki a kicsiny sértéseket semmibe veszi, végre a nagyokra is elvesztja érzékét. Ezért a kicsiny dolgok nagyoknak a hőmérői. Igen, mert az erkölcsi világban az eredmények éppen úgy összegeződnek, mint a fizikában. Ezért kellene a nemzeti lélek ellenállását bárhol és bármilyen alakban jelentkezik, megbecsülni. Mert lehetünk tisztelt laptársaim az önálló vánterületnek lelkes hivei, de annyi bizonyos, hogy sikeresen ezt a nagy harcot csak erős faji érzéssel, áthatott nemzedékkel vivhatjuk meg. Olyan-tenal azonban, melyet arra oktatnak, hogy a nemzeti megaláztatást fel se vegye, térjen fölfőtte napirendre, — soha.

Husztól Titelig hosszú töltéslevedi a rakonezatlankodó Tiszaék. árjaitól az alföldi termékeny mezőket. Bárhol, bármily kis területen szakítson a folyó gátat, elönti az egész vidéket, hasztalanul a gát többi része. A katonaság már megtalálta azt a kis részt, amelyen át pusztítólag betörhet ezredéves alkotmányunk vetésére.

Azt az agyonbeszélést sem tja, okos dolog a kormánypártnak zefolyton emlegetni. Mert ha idővesztegetőnek mondjuk, kisemmit sem csinál, százszor inkább sak megérdemli ezt a nevezetet, kiamszükségtelen, avagy káros dolgokat akar elkövetni. Már pedig, hfe-hogy káros, ha egy idegen nem-

NAGY KARÁCSONYI VÁSÁRT!!

rendezek november hó 25-től december hó végéig

ugy női divatruházamban, mint szőnyeg-raktáramban, az összes árukat ezen idő alatt

erősen leszállított árak mellett árusítom.

Legjobb minőségű tennis-flanell 36 fillér.

ROSENBERG GYULA

női divat-, vászon- és kolengye-ruházása a színház-épületben szőnyegruházása Mahr Pál úrral szemben.

et himnuszát, nemzeti szuverénitásunk mély megalázásával ránk brószakolják, azt úgy hiszem, senki, még Beksics ur sem tarthatja.

A kibontakozás jegyében.

Csak rövidke két hét és egy él esztendőnek sokszor kínos zgalmai letűnnek, hogy helyet engedjenek a bizonytalanságot elváltó állandóság és jól rendeltetés örömeinek és az abból folyó remények megvalósulásának.

Miként értesülünk, Borsodvármegye alispánja december 12-ikén tüzte ki a tisztújító székét, a mikor Miskolcz város képviselőtestülete ismét azon helyzetbe kerül, hogy a város első tisztviselőjét a hivatott pályázók közül legjobb belátása szerint megválaszssa és szavazatával amaszékbe juttassa, a mely nemcsak megtisztelő, de egyuttal egy kötelességekkel jár annak hivatott tulajdonosára, a mely a tudás és képzettségen felül tapintatot és nagy előre látást igényel.

Beteljesül-e a választók és gy az egész városnak e választáshoz kötött reménye, azt a fővő fogja bebizonyítani, felelősséget ezért vállalni nem lehet, tehát annál nagyobb azon erkölcsi felelősség, a mely a város közönségének mandátúrusait választási urna előtt terheli. Az előre bocsájtottakkal kapcsolatos kérdést ez idő szerint az képezi, hogy ki legyen azon

rátermett egyéniség, a ki tehetségénél, képzettségénél, multja és közéleti szereplésénél fogva Miskolcz város polgármesteri székébe ülhet oly körülmények között, a melyek arra is alkalmasak, hogy a választás jogát kizárólagosan gyakorló képviselőtestület szavazatáért az erkölcsi felelősséget még az esetben is nyugodt lélekkel vállalhassa, ha feltevésében — ments Isten — csalódott volna.

Nem szorul bővebb bizonyításra, hogy e mentesítő körülmények azon mód fennforognak, ha a képviselőtestület favorizált jelöltjének multját nem tegnaptól mára, nem egy különös véletlenből ismeri meg, hanem ismeri annak közéleti tevékenységét a tapasztalatból, a gyakori érintkezésből és az ennek nyomán keletkezett köztudatból.

Ha a képviselőtestületet és illetve annak egyes tagjait a pályázatra bocsájtandó jelölt megválasztásánál ezen kiválóan fontos kérdések fogják áthatni, és ezen kérdések szigorú mérlegelésével adandják le szavazatukat, akkor nem csak ők, de a Miskolcz város fejlődése és jövőendő boldogulásáért velünk érzők is előre megtalálják a megnyugtatót az iránt, hogy helyesen választottak, de megtalálhatnák az erkölcsi abszolutiót még azon esetben is ha a közismert körülményekből vont következtetések balul ütnének ki.

De félre e sötét képpel! A polgármester-jelöltek gyanánt forgalomba került nevek viselői egyáltalán teljes biztosítékot nyuj-

tanak nekünk az iránt, hogy Miskolcz város képviselőtestülete, a hivatásával járó körültekintés és előrelátó gondossággal fog eljárni a jelölt megválasztása körül, a midőn szavazatával velünk érző városi polgárt, fejlődésképes és fejlődni akaró városunk első tisztviselőjének választja meg. N. B.

Pályázat a polgármesteri állásra.

Végre dűlőre jut a polgármester-választás kérdése, mely már egy év óta izgatja a kedélyeket. Dr. Tarnay Gyula, Borsodvármegye alispánja tegnaptette közre a polgármesteri állás betöltésére vonatkozó pályázatot, mely következőképen hangzik:

Borsodvármegye alispánjától. — 17091/ai. 1902. Pályázati hirdetmény. Miskolcz rendezett tanácsu város tisztviselői karában megüresedett s 5000 korona évi fizetéssel s 1000 korona lakbérrel javadalmazott polgármesteri állásra az 1886. XXII. t.-ez. 78. §-ában biztosított jogomnál fogva ezen pályázatot hirdetek.

Felhivom a pályázni szándékozókat, hogy a szabályszerűen felszerelt pályázati kérvényeket, melyben az 1883. I. t.-ez. 5. §-ában előírt minősítés igazolandó, f. 1902. évi december hó 10. napjának d. u. 5 órájáig közvetlen hozzám, mint a tisztújítások elnökéhez annál is inkább nyujtsák be, mert a későbbben érkezett kérvények figyelembe vételni nem fognak.

Miskolczon, 1902. november hó 25-én.

Dr. Tarnay Gyula s. k. alispán.

Ezen pályázati hirdetményt Miskolcz város helyettes polgármestere a következő értesítéssel teszi közzé:

18728/ki. 1902. szám. Értesítés. Borsod vármegye t. alispánjának 17691/ki. 1902. sz. rendeletéből a megüresedett polgármesteri állásnak választás utján betöltésére vonatkozó pályázati hirdetményt oly megjegyzéssel teszem közzé, hogy a polgármester-választás f. é. december hó 12-én, d. u. 3 órakor tartandó közgyűlésben fog megejtetni.

Kelt Miskolczon, 1902. évi nov. hó 27-én.

Pallaghy, h. polgármester.

Bezárjuk-e az iskolákat?

E hét folyamán a képviselőtestületi gyűlésen, majd a „Miskolczi Napló“ hasábjain imminens vörhenyjárványról tétetett említés, mely intelmek jogosan gondolkozóba ejtheték és felizgathatták a gyermekeikért aggódó szülőket, a környezetet, sőt minden emberbarátot.

Ha már a kérdés fel lett téve, mérlegeljük higgadtan, még pedig a nagy nyilvánosság előtt, hogy csakugyan okadatolt-e az iskolák bezárása. Előre kijelentem, hogy — nézetem szerint — szigoruan orvosi dolgoknak a nyilvánosság előtti tárgyalása mindig megfontolandó, mert az amugy is mindent sötét szinben látó laikus közönséget, formalisan ijesztjük vele, a nélkül, hogy ezáltal a járványt vagy annak súlyosságát csökkentenők.

I. A járvány elterjedtségének megbirálása első sorban a hatósági orvosok hatáskörébe tartozik, kik egyedül mérvadók annak eldöntésére,

TÁRCZA.

Párbajom az alleveltárossal.

Irta: Sas Ede.

Végrehajtáson voltam egy kis városban — kezdte elbeszélését az agyvéd. Mikor a civilizáció ez emberbaráti kötelességét elvégeztem, befeküdtem a szállóban, hogy az igazak álmát aludjam. De az alperes átka utolért. A szálló földszintjén vendéglő volt és gyönyörűen felhalatszott, a mint a cigány a Rózsabimbót és a méhet jatszotta. A dorobéoló társaság roppant jól mulatgatott a nótán, mert folyton azt huzatták; nekem azonban a Rózsabimbónak és a méhnek csak a tövise, illetőleg a fulánkja jutott, mert nem tudtam a szememet lehunyni. Az ördög vigye el ezt a cigányt, gondoltam, nem tud ez más nótát? Tudott. Éjjelután egy órakor a funikulát kezdte játszani s most ez maradt repertoiron két óráig. Közben pokoli csörömpölés hallatszott. Ahá! mondottam. Most hajigálják a poharakat a tükörbe. Nagyon érdekes az ilyesmit hallgatni, mikor valaki aludni akar.

Főivertem a szobapinczért és megérdeztem:

— Kik azok, akik ilyen rettenetes tivornyát csapnak odalenn?

— Az alleveltáros ur mulat egy pár barátjával. Nagyon el van keseredve. Már a tűzilegénynek is sirva borult a nyakába és panaszkodott, hogy milyen szerencsétlenség érte.

Ószintén sajnáltam, hogy szerencsétlenül járt az alleveltáros ur; mert hiszen ha nem éri baleset, akkor most én is nyugton aluszom. Azonban mindennek vége lesz a világon, mint a költők oly érzékenyen mondják. Hajnali négy óra felé az orgia végkimerülésben kiszenvedett s engem menten elnyomott az álmom. Fölserkenve, sietve ugrottam ki az ágyból, mert megijedtem, hogy lekéstem a vonatról. Nem még, elég jókor volt. Magamra kapom a ruháimat s csengetek a számlámért. A pinczér jön és nem tudja kinyitni az ajtót. Ej, pedig én nyitva hagytam, amikor éjjel a pinczért becsengettem. A pinczér nézi; belé van törve a kulcs. Hát ezt ki az ördög cselekedte?

— Bizonyosan az alleveltáros ur, — felelt a pinczér kívülről. Mint afféle legényember: itt lakik a szállóban. Éppen az uraságod szomszédjában. Alighanem ő tévesztette el éjjel az ajtaját és ide akart bejönni.

No, úgy még nem dobtak ki részeg alleveltárost, gondoltam magamban, ahogy én őt az éjjel kilöktem volna. Most azonban sürgősen ki kellett szabadulnom, mert még csakugyan lekésem.

— Hivjanak lakatost, egy-kettő! — kiáltottam. — És nyitassák föl az ajtot.

— Jó idő mulva hallatszott a kulcsok csörgése. Jött a lakatos. Annyi ideig bibelődött az ajtóval, hogy azalatt Papacosta kinyitott volna hat tűz- és betörés-mentes szekrényt. Végre felpattant a börtönöm zára — s az első, a ki üdvözölt, a lakatos legény volt, a ki a markát tartotta a pénzért:

— Hogy is ne! — mondottam méltó felháborodással. Még én fizessek? Menjen barátom ide a szomszédházába: annak az urnak kell azt kifizetni!

A lakatosnövendék be is ment, csakhamar ki is jött:

— Az az ur azt üzeni, hogy ő bizony nem fizet. Mi köze van neki a más ajtajához.

Dühösen rontottam be az alleveltárosshoz, aki éppen föltápszkodott az ágyból:

— Hallja maga szarvorru? Hogy maga hajnalig huzatta a fülemben a Rózsabimbó meg a méhet, az még

hagyján. De hogy beletörte az ajtóba a kulcsot s még a lakatost is velem akarja megfizettetni, az már szemtelenség.

Ezzel rácsaptam az ajtot és hajtattam a vasúthoz. Persze, hogy a gyorsvonatról lekéstem. No de nem sokára indul a személyvonat. Azzal megyek ám; de amikor éppen föl akarok szállni, elem áll két ünnepies ábrázatu uri ember:

— Az alleveltáros megbizásából jöttünk — mondották. — Elégtelt kerünk a szarvorruért!

Mit tesz az ember hasonló helyzetben? A lovagiasság nem engedi, hogy felüljek a vonatra, ahol már a podgyaszom is el volt helyezve. A lovagias ember ilyenkor hagyja, hogy a podgyaszát elvigye az orra előtt a vonat s telegrafál a legközelebbi állomásra, hogy küldjék vissza. Maga pedig bemegy a városba, felkeresi két ismerősét és elküldi őt ellenfele segédeinek.

— Ha verekedésre kerül a dolog, csak hamarosan essünk át rajta, mert szeretnék mielőbb elutazni.

Déltajt fölkerestek segédeim.

— Baj van! — szolt az egyik baljóslatu arczczal.

— Micsoda?

— Kompromitáló dolgokat tudtunk meg az ellenfélről. Azt az em-

hogymely iskolák bezárása kívánatos vagy szükséges.

2. Az iskolák bezárása csak akkor indokolt, ha azt fontos közegészségügyi érdekek elkerülhetetlenül szükségessé teszik, miről különben az 1876. XIV. törvénycikk határozottan és részletesen intézkedik.

3. A hatósági orvosokat egyrészt a statisztika, másrészt az iskolából hiányzó gyermekek száma indíthatná csak oly mélyreható és a tanterveket veszélyeztető intézkedés megtételére.

Ragályos vagy járványos betegségnek valamely iskolának tanulói közt felmerült esetek alkalmából a ragály tova terjedésének megakadályoztatását előbb a megbetegedett, vagy betegekkel érintkezésben állott tanulóknak kellő ideig az iskolából való távollattartása és egyéb óvintézkedések megtétele által kell megkísérteni.

Az iskola csak azon esetben lévén bezáratható, ha a ragályozás magában az intézet helyiségeiben történt, vagy ha a gyermekek közt nagy számú kóros esetek fordulnak elő.

Azt hiszem, az egyes tanintézetek igazgatói, illetve tanítói már saját iniciatívájukból megtették volna jelentéseiket, ha erre ok fenforgott volna.

Ezzel korántsem akarom a most jelentkező vörhenyesetek jelentőségét kicsinyíteni, de tekintve, hogy — ceteris paribus — a 6 éven alóli gyermekeknek mutatkozik leginkább, egyelőre elegendőnek tartom az ovdáknak, mint a ragályos betegségek igazi melegágyának — bezárását.

Az elemi és középiskolákban tökéletesen elegendő, ha — olyan házból, a hol ragályos beteg van,

a többi, bár egészséges gyermek is, bizonyos ideig az iskolától távol tartassanak.

Magukat a szülőket érintené legkellemetlenebbről, ha télen a gyermekek heteken át szobafogságra és téltlenségre lennének kárhoztatva, nem is szólva azon sok idegen gyermekről, kiket hosszabb időre kórházadóikról így elvonnának.

Az egészségügyi bizottság, tudomásom szerint, ma ezen fontos ügyben gyűlést tart, hol is a hatósági orvosoknak számadatokkal és az egyes tanintézetekből beszerzett adatkokkal sikerülni fog a nagyközönséget megnyugtatni, kimondva, hogy az iskolák bezárása ez időszereint nem szükséges.

Dr. Weisz Géza.

UJDONSÁGOK.

— **Személyi hírek.** Zelenka Pál ág. ev. püspök részt vett a Muzeum jubileumi ünnepén, honnan tegnap érkezett haza. — *Soltész* Nagy Kálmán, városunk déli kerületének országgyűlési képviselője, megrongált egészsége helyreállítása céljából Abbáziába utazott.

— **Az új hadtestparancsnok csapatszemléje.** *Martens* Károly kassai hadtestparancsnok, mint említettük, városunkban három napig időzött és ez idő alatt a legénység közös hadseregbeli csapatai felett szemlést tartott. A szemlést a sajtó-arnóti réten tartották meg s ez alkalommal a hadtestparancsnok a csapatok kiképzése és harcászati gyakorlatai fölött legnagyobb meglepődését fejezte ki. *Martens* Károly báró csü-

mindig szabadon járok. Fölvívja az igazságügyminiszter figyelmét erre a botrányra, hogy engem, a közveszélyes gonosztevőt, sürgősen csukasson be.

— Hol van az az ember? — rohantam képemből kikelve barátomhoz. — Állítsátok a pisztolyom csöve elé!

Segédeim lovagias ügyekben szokásos méltóságteljes nyugodtsággal fölkerekedtek és dél felé tértek vissza.

— Baj van, — mondta sötéten az idősebbik, a kinek állandóan vészjóslóan volt berendezve az ábrázata.

— Micsoda? — Az ellenfél segédei kijelentették, hogy felük teveled nem ven verekedhetik. Te ugyanis tegnap ama lovagias ügyben megtagadtad az elégtételt. Elintézetlen ügyed van.

— De hiszen hallatlan! De hiszen én azt az embert megölöm! Sőt még többet teszek: fölpofozom!

— Csak semmi botrány! — fogtam meg a karomat az idősebbik segédem. Te ránk bízad az ügyedet s mi szépen rendbe fogjuk hozni. Mi már tudjuk, mi itt a teendő?

— Mi a tatár?

— Becsületbírósgot kérünk, amely dönt abban a kérdésben: tartozik-e

törtőkön délelőtt utazott vissza Kassára.

— **Kinevezés.** *Lányi* Lajos ipari segéd-felügyelőt a kereskedelmi miniszter a miskolci kazánvizsgáló bizottság póttagjává nevezte ki.

— **Értekezlet a polgármesteri állás ügyében.** A polgármesteri állás betöltése érdekében ma d. u. 4 órakor a városháza polgármesteri hivatalában értekezlet lesz, melyre a városi képviselők meghívotnak.

— **Esküdtbírósgai elnökjelölés.** A kassai kir. ítélőtábla elnöke a miskolci törvényszéknél szervezett esküdtbírósgai elnökül az 1903. év tartamára *Ortvay* Miksa kir. kuriai bír. czim és jelleggel felruházott törvényszéki elnököt, helyettesül pedig *Póts* Endre kir. törvényszéki bírót nevezte ki.

— **Halálozások.** *Mack* Kristóf diósgyőr-vasgyári művezető f. hó 25-én 53 éves korában elhunyt. Temetése ma délután 3 órakor volt. — *Ifj. Hrebenda* Pál okleveles gazdasz, honvédönkéntes, ma délelőtt 21 éves korában a járványkórházban meghalt. Temetése holnap délután megy végbe katonai pompával.

— *Pádits* Irénke, *Pádits* Iván és neje, szül. *Aág* Mária leánya ma éjfél utáni 1 órakor, rövid szenvedés után, 14 éves korában meghalt. Temetése holnap, pénteken délután 3 órakor lesz a Kun-József-utca 33. számú gyászházban.

— **Magyar név.** *Stangel* István miskolci lakos, családi nevét „Szegő“-re, *Schwartz* Mór ugyancsak miskolci lakos „Szenes“-re változtatta. — *Kiskoru* *Friedman* Andor, *Friedman* József és *Friedman* Viktor miskolci lakosok vezetéknévüket belügyminiszteri engedéllyel „Fodor“-ra változtatták.

— **Kinevezés.** A belügyminiszterium vezetésével megbízott m. kir. miniszterelnök Borsodmegyében az

ujhuti anyakönyvi kerületbe *Radványi* István segédjegyzőt, a szent-istvániba pedig *Németh* Sándor segédjegyzőt anyakönyvi helyettesekké nevezte ki.

— **A színházi bizottság ülése.** A miskolci színház r. t. igazgató választmányára f. hó 25-én este 6 órakor dr. *Tarnay* Gyula alispán elnökelete alatt ülést tartott. Az ülésen dr. *Tarnay* Gyula vezérigazgató előadta, hogy a színházba próbaképpen bevezették a villamos világitást, mit a bizottság helyeslőleg vett tudomásul. Ezután a bizottság *Szalkai* Lajos azon kérvényét tárgyalta, melyben a vasárnap délutáni előadások engedélyezését kérelmezte. A bizottság hosszabb eszmecsere után megadta az engedélyt, de egyelőre csak egy óra és oly kikötéssel, hogy vasárnap délután csakis hazafias szellemű és irodalmi értékű darabok adhatók elő. Végül áttért a bizottság *Szalkai* Lajosnak ez idej működésére, melynek kapcsán szóvá tette a társulat tagjainak tömeges elbocsátását is. Az igazgató ez eljárása, másrészt a tagok önkéntes távozására nagy részt ítőtt a társulat szervezetén, miért utasította a bizottság *Szalkait*, hogy a hiányokat pótolja, s végül hogy 8 nap alatt szerződtessen megfelelő szerelmes színészt és drámai szendét.

— **Az esküdték névsora az 1903-ik évre elkészült.** *Ortvay* Miksa kir. törvényszéki elnök, *Hubay* Gyula törvényszéki bír., *Porcs* János, dr. *Rác* György és dr. *Sugár* Gyula megyei bizalmi férfiak és *Sassy* Árpád városi kiküldött november 24-én és 25-én válogatták ki a megyei községek által beadott alaprajstromból a 240 rendes és 80 helyettes esküdtet.

— **Jégpálya-megnyitás.** A lutheránus béregyházban levő jégpálya a mai naptól kezdve a közönség rendelkezésére áll.

neked az allelvtáros lovagias elégtételt adni, vagy sem?

— De remélem, míg a becsületbírósg meghozza ítéletét; addig elutazhatom?

— Sőt ellenkezőleg. Itt kell maradnod. Hiszen a becsületbírósg téged is kihallgatnak.

A becsületbírósg harmadnapra szerencsésen összeült. Addig oly dühösen száguldoztam föl s alá a szobámban, mint az állatkerti orosz-lán száguldoznék, ha kiéhezett állapotában jártányi ereje volna. Mondhatom: még szepegtem is a becsületbírósg döntésétől. Hátha diszkvalifikálnak? A párba jöködek és a lovagias szabályok labirintusában az emberrel sok minden megeshetik.

Ejféltájt beállítottak a megbízottaim.

— Baj van, — mondta az a bizonyos baljóslásra berendezett arczu.

— Micsoda? (Bizonyosan diszkvalifikáltak!)

— A becsületbírósg egyhangúlag képesnek talált a lovagias elégtételadásra.

— S ti ezt bajnak nevezitek?

— Hogyne! Hiszen most má verekedned kell, szegény flu. Má

megis állapítottuk a párba j feltételeit. Kis hija, hogy ennél is baj nem történt.

— No?

— Mi pisztolyt ajánlottunk. Az ellenfél segédei nem akartak beleegyezni és fegyverbírósgot kértek. Az megint belekerült volna pár napi herce-hurczába. Azért hát inkább belementünk a kardba.

— No, csak én is bele ne menjek. Mikor lesz a viadal!

— Holnap reggel a leányiskolában.

— Miért a leányiskolában?

— Nálunk minden párba j ott történik meg. Az igazgatóné azt tartja, hadd lássa a serdülő leánynemzedék, hogy még nem haltak ki a lovagok.

Tehát holnap délelőtt mégis csak elutazhatom — gondoltam magamban. De hátha nem utazhatom el? Hátha gulyáshussá aprít az ellenfelem? — villant fel agyamban a rémgondolat. — Nincs kizárva, hogy egy vidéki allelvtáros valóságos spadasin is lehessen. Nem tagadom, kissé izgatottan készültem a lefektetéshez, a mikor az ajtómon kopogtak.

— Szabad!

Ki lépett be? Az allelvtáros. Mind a két kezét felem nyújtotta.

— **Kanyaró-járvány mindenfelé.** Városunkban a kanyaró járvány védelemesen pusztít a gyermekek között. Orvosi körökben már a nyilvánosság előtt is azon óhaj jutott kifejezésre, hogy a népiskolákat és óvodákat bizonytalan időre, míg a veszedelmes járvány megszűnik, zárják be. Megyénk több községéből is mind sürűbben érkeznek a jelentések a kanyaró pusztításáról. Felső-szolcán az iskolákat a járvány következtében már be is zárták.

— **Villamvilágítás a színházban.** A villamvilágítás alkonya már színházunkban is bekövetkezett. Ragyogó villamos izzó és iv-lámpák szórják a fényt színházunkban a nézőtérre és színpadon. Rövid három nap alatt szerelték fel a színházat az új világítási eszközzel és már kedden a színházi bizottság és nagyszámú közönség előtt Hess Lajos, villamos társaság világítási osztály főnökének vezetése alatt megtartották az első próbavilágítást, mely teljesen bevált. Csütörtökön Adám és Éva előadása alkalmával kezdődött meg az első nyilvános próbavilágítás, s ma már a villamvilágítás ragyogó fénye mellett folytak az előadások. A színpadon, a valdánál 30, a színpad fölött, a szüfélék között 60, míg a földszinti és középpályákban 36 izzólámpa van izlésesen elhelyezve. A csillár helyét a nézőtér menyezeten egy hatalmas 800 gyertyafény erejű izzólámpa foglalta el. A II-od emeleti folyosókban egyelőre 8, az erkélyre és a karzatra szintén 4 lángot helyeztek el. Ezekhez jó még a karzati helyére 48 láng. Összesen tehát az ivlámpán kívül 100 izzólámpa fogja bearanyozni a nézőteret színházunkban.

— **Csöd.** A miskolczi kir. törvénytörvényszék, mint csödbíróság *Hirschbein* Adolf miskolczi bej. cég ellen a csödtörvényt elrendelte. Csödbiztos: *Szenyeffy* Károly tvszéki albiró. Tömeggyűjtő: dr. *Vajda* Adolf ügyvéd.

olyan mély meghatottság tükröződött a szemében mint a vitas tenerszem.

— Uram, mondotta reszkető hangon. — Lássa maga előtt a világ legboldogabb emberét. Ön nekem olyan nagy szolgálatot tesz, amiért egész életemben hálával leszek adósa. Mert tudja meg, én csakugyan diszvalifikált ember vagyok. Mostanában pedig beleszerettem egy angyalszép lányba. De a leendőbeli apósom nemes ember, aki nem akarta a lányát diszvalifikált férjéhez adni. Ezért kikoszorúztak. Előölti elkeseledésemben csaptam minap azt a nagy murit. Ez volt a szerencsém. A sors utamba hozta önt. Ön engem holnap lovaggá üt. S az én boldogságomnak mi sem fog az utóba állani. Uram! Sirni szeretnék örömben. Engedje, hogy megszorítsam a becsületes kezét!

Azzal forrón összeszorogatta a kezemet és ajánlotta magát holnap reggelre a vizionlátásra. Nos, engem egész jó kedvre hangolt az alleléltáros látogatása. Hiszen én ennek a fickónak megalapítom az életem boldogságát. Ahányszor jövőben a kis feleségét csokolja: „mindig én utok az eszébe. (Vajjon sokszor utok-e csuklani?) De hiszen én akkor nyugodtan állhatok ki erre

— **Megnyílt a jégpálya.** A miskolczi Korcsolyázó Egylet nagy jégpályája csütörtökön délután nyílt meg. A korcsolya-sport barátai e napon tömegesen keresték fel a jégpályát, melyet ünnepélyesen holnap délután 3 órakor a katonai zenekar közreműködése mellett fogják megnyitni.

— **Szibéria a színházban.** Az utóbbi időben színházunkban úgy a színpadon, mint a nézőtérre valószínűs szibériai hideg uralkodik. Színeszeink és színésznőink sorra áthűlnek, a közönség pedig téli féléltében kénytelen a nézőtérre ülni. Reméljük, hogy a botrányos állapotok mielőbb orvosolva lesznek.

— **Halálos vasuti szerencsétlenség.** Borzalmas szerencsétlenség történt csütörtökön hajnalban a Miskolc—Sajó-Szent-Péter között levő Sajó-Kereszturi állomás közelében, hol a pályatestet országút szeli át. *Harsányi* Sándor és *Szabó* Lajos sz.-bessenyői lakosok szekerem mentek az országúton, s a pályatesten akartak áthajtani. A sorompó nem volt lebecsajtvva, tehát egész gyanútlanul, lassan ügetve akartak átjutni a vasuti síneken, de vesztükre, éppen akkor jött rohogva a 7910. sz. dobosinai személyvonat, mely a szekeret óriási erővel elütötte. A bennülőket a hatalmas lökés több méternyi távolságra hajtotta el és pedig oly szerencsétlenül, hogy *Harsányi* Sándort teljesen összetörve, eszméletlenül szállították a miskolczi Erzsébet kórházba, hol rövid kínos szenvedés után meghalt, míg *Szabó* Lajost életveszélyes sérüléseivel lakásán ápolják. A csendőrség *Boros* János pályőrrel, kit a mulasztás és felelősség terhel azonban letartóztatta.

— **Uj bankó.** Az osztrák-magyar bank főtanácsa elhatározta, hogy az új ezer koronás bankjegyek kiadását 1903 január 2-án kezdi el. Ugya-

nakkor beszünteti az ezer forintos bankjegyek kiadását. Szívünkben kívánjuk olvasóinknak, hogy az új ezresekben bő részesüljenek.

— **Értesítés.** Az alábbi sorok közlésére kérték fel: „*Miskolczi színiélete története 1753—1903-ig*“ című könyvemnek megjelenését előfizetési felhívásomban f. évi, november havára ígértem, azonban eddig mindössze 72 megrendelőm van a könyvre, a mi a nyomdaköltségnek még egy negyedrészt sem fedezi, így körülmények között tehát nem adhatom ki könyvem a közönség számára. Azon t. megrendelőim, kik szívesek voltak az előfizetési összeget hozzám juttatni, a mai postával — szíves érdeklődésüket megköszönve — nevükre vissza küldtem. Tisztelettel: *Keresztény Sándor*.

— **A jég.** Városunk legöregebb polgárai sem emlékeznek arra, hogy november hóban jeget hordtak volna a jégvermekbe. Az idén ezt is megértük. Ezt, mint ritkaságszámba illő esetet, nem láttuk fölöslegesnek fel- említeni.

— **Megverték egy férjet.** Meg bizony, még pedig csufosan, rutul. A színéből kikelt a hitves, a gyászruhákba öltözött asszony olyat húzott esernyőjével ötöt-hatot a szegényében pozdorjájá zsongorodott ferjre, hogy a sétáló közönség csak úgy gyönyörködött a „Váljunk el“ előjátékán, mely annak rendje és módja szerint a piacon játszódott le. — A megsebzett oroszánként dühöngő asszony hitvesi jogaiha, egy magas sötét ruhás idegen nő gázolt bele, ki elrabolta tőle férjét, ragyogó gyermekeinek atyját. Gyanakodott, de bizonyítékai hiányoztak. Csütörtökön este aztan ferje karján kapta azt a „nyomorultat“. Ez az első fejezete a legközelebbi pikáns valópernek.

— **Babonás kisasszonyok.** Két piruló kisasszony állott ma panaszkodni a biztosi hivatalnál. A napokban két cigányasszony bement hozzájuk, hogy kártyát vessenek. Pár krajczárért megmondják, ki lesz a férjök, gazdag lesz e, boldogok lesznek-e? A két kisasszony kapott az alkalmon: kíváncsiak voltak a jövőjükre s kártyát vetettek a cigányasszonyokkal. Még az egyik a kártyát vetette, addig a másik összepakolt minden elvihetőt. A kisasszonyoknak tetszett a cigányasszony jövendölése és még többet akartak tudni a hallottaknál. A cigányasszony ügyes raffineriával rávette őket, hogyha ruhát adnak neki, akkor sok érdekes dolgot fog még mondani. Az elváltásnál különös emléktárgyakat adtak egymásnak melynek segedeimével majd a vőlegény megjelenik. A setét arcú jósnők sok értékes tárgyat vittek el, a mit rémülve vettek észre a babonás kisasszonyok. Ekkor tértek csak észre. Restelik ugyan e dolgot, de mégis feljelentik a csaló cigány asszonyokat.

— **Mikör más parancsol.** Hívó cédulát kapott a polgár. A hivogatóra az ember beküldi az asszonyt, hadd mondják el annak a hivatalbeliek a szándékukat. Az anyjuk be is állít a kihágási bíróság elé, fölmutatva a cédulát, kérdezi, hogy mely dologba hívják őt be.

— Miért nem jár a fia iskolába.
— Hát ezért hívtak! — szölt az anyó. — Hát bizony azért nem járt eddig, mert őrizte a libát, meg

a malaczkokat, de majd beiratom, ha beszorul a jószág.

— Nem addig van az, mondja a bíró, mert két hónapot mulasztott s így négy korona a bírság, ezt le kell fizetni.

Nagyot sopánkodik erre az asszony nagy sokára megegyez abban, hogy majd lefizeti a bírságot és be is iratja a fiát másnap. De kifelé menet nem állhatja, hogy föl ne sóhajtson:

— Nem érdemes most már gyereket se nevelni, hiszen *más parancsol benne!*

— **Orosházi házi kenyér.** Miskolczi valamikor cipőről volt nevezetes. Nemsokára azonban más nevezetessége is lesz. Az orosházi házi Gemes féle kenyér-sütőde ugyanis a jövő hónap 15-én kenyér sütődét állít fel városunkban, s a fogyasztó közönség abban a kellemes helyzetben lesz, hogy a mostani pékkesyúr helyett, valódi jó házi kenyeret élvezhet, amelyet orosházi leányok fognak sütni az e célra felállított boglyakemenczében. A vállalat már eddig többek között Orosházán, Debreczenben, Nagy-Szalontán, Bekésgyútan, Szatmáron és Kassán állított fel hasonló sütődeket és mindennél óriási forgalmat csinál, mert a közönség valódi jó, hamisítatlan házi kenyeret élvezhet, a mi bizony nem kis szó nagyobb városokban, mint a minő Miskolczi is. Különb az orosházi kenyér már kitüntetésben is részesült, amennyiben a becsi kiállítás díjat nyert. Városunkban a kenyérsütőde csarnok a Szechenyi utcán, Pfliegler J. üzlete mellett lesz felállítva, míg a sütőde a Vayuton lesz. Örömmel üdvözljük körünkben ez új vállalatot, mely minden bizonynyal kifogja vinni nálunk is a legnagyobb elismerést.

— **A kath. nőegylet karácsonyi vásárjára** készülő hölgyek figyelmébe ajánlom a ma érkezett mesés szép, erre az alkalomra megrendelt **batist és grenadinokat.** **Barta Jenő.** divataruháza Miskolczi.

x Tisztelettel értesítjük a nagyérdemű közönséget, hogy helyben, **Zsolczi kapu 30. sz. alatt,** a gróf Schönborn-Buchheim Ervin ömeltősága **Podheringi sörfőzdéjének főraktárát** házi kezelésben a mai naptól kezdve megnyitottuk. Főtörökvésünk oda fog irányulni, hogy a tisztelt vevőközönségnek minden irányban, úgy a sör minőségével, valamint pontos és lelkiismeretes kiszolgálásával, teljes megelégedését megnyeressük. A sörárak a következők: 1 hektoliter prima dupla márcziusi sör 33 K; 50 üveg 5-10 literes dupla márcziusi sör 9 K 15 fill., 50 üveg 6-10 literes dupla márcziusi sör 11 K, helyben, házhoz szállítva. — A nagyérdemű vevőközönség becses partfogását kérve maradok, teljes tisztelettel **gróf Schönborn Buchheim Ervin főraktárnak gondnoka: Nitsch József.** — (Telefonszám 138.)

x Kiváló finom, naponta friss édes töltött vegyes apró teasütemény kiállítására 2 forintért a legnagyobb választékban a **Megay Róbert** cukrászdájában kapható Miskolcson, a hol dus választék van **színházi bonbonokban és csukorkákban.**

— Legujabb téli női ruhakelméket és más divatáru cikkeket legcélszerűbb Braunfeld Sándor úri és női divatruházában (Széchenyi-u. 49.) beszerezni, amennyiben ez az egyedüli hely, hol a legszorosabb szabott ár minden egyes cikkben láthatóvá van téve és a tulfizetés és alku teljesen ki vanzárva.

Tea, rum, cognac,

kétszer tisztított spiritus, likőr- és rum essenciák legkitünőbb valódi minőségben.

Fenyő illat s más szoba-illatok. — Valódi csukamájolaj, fehér 1 K 20 f., sárga 1 K.

Illatszerek, pipere-szappanok nagy választékban.

SZABÓ BÉLA

pipere-szappangyáros gyógyszer-üzletében Miskolcson.

Színház, művészet.

Halálos csönd.

(Mesevázlat.)

Don Miguel spanyol katonatiszt féltékeny neje, kinek bizonyos Akumna, urral viszonya van. Don Miguel egy alkalommal értesül, hogy neje kedvesével egy titokzatos házban együtt van. Gyilkos szándékkal rohan oda, a hol leányát, Glóriát találja, a ki ismeri anyja viszonyát, magára vállalja a gyalázatot. Don Miguel Akumnával vívott párbajban elesik, a leány anyjával kolostorba vonul.

Időközben az anya meghal, a leány mint Angustias lép ismét a világba és Raymondóval megszeretik egymást, de a lány nem akar az övé lenni, mert félt, hogy titka kitudódik. Gennaro, egy mellőzött szerelmes bosszúból felfedezi az egész titkot egy estélyen, Angustias-t kiteszítják a társaságból. Raymondó számonkéri Angustias csaltságát s követeli tőle, hogy mondja meg az igazat. Angustias azt feleli, hogy csak halála óráján mond el mindent. Raymondó halálra sebesül egy Gennaróval vívott párbajban, haldokolva viteti magát Angustias-hoz, s követeli tőle az igazságot. Angustias megvallja, hogy csak anyja gyalázatát vállalta magára, Raymondó boldogan hal meg, Angustias e szavakkal borul rá: Csönd, halálos csönd!

Ez a rövid mesevázlata Echegaray nagy spanyol költő legujabb drámájának. A hatalmas drámáinak talán ez a legyengébb alkotása, melyben az erőt Angustias, az anyja életéért boldogságát és szerelmét feláldozó leány tragikus sorsa képviseli élénk. A költő a szülői tiszteletéről hatalmas erkölcsi problémát állít elébünk, de ezt inkább a poézis ragyogó fényével, mint az igazság meggyőző és kiengesztelő világosságával veszi körül. Nem látjuk a drámában megindokolva, miért kell a szerencsétlen leánynak méltatlanul és ártatlanul egész életén át oly sokat, oly lemondóan szenvedni. Titkát s ezzel együtt ártatlanságát, lelkének szeplőtlen hőhérségét csak halálra sebzett kedvese előtt tárja fel, ez szívére öleli a martýromságot szenvedő leányt, meghal s a titok továbbra is titok marad, a szerencsétlen leány továbbra is a társadalom száműzöttje. A közönséget izgatja a mestéri vonásokkal megrajzolt alakok és jel-

lemekben megnyilatkozó drámai hév és erő, de lelkét hidegen hagyja a darab, melyből ép úgy hiányzik a költői igazságszolgáltatás és megnyugtató és kiengesztelő fináléja, mint a költői igazságszolgáltatást teljesen figyelmen kívül hagyó veristáknak problematikus igazsága. Nem is problémát, hanem inkább egy kis erkölcsi thesis-t tár elénk a nagy spanyol költő Angustiasban, a nélkül azonban, hogy lelkünkbe mélyebb nyomot tudna vénsni. A valószínűség és az izlés ellen vét a darab befejezése, midőn a halálra sebesült Raymondó kedveséhez czipelteti magát, hogy titkát kitudja. E végjelenet szinte bántólag hat idegeinkre, mert arra vall, hogy a költő nem tudott méltó befejezést találni drámájának, nem tudta megoldani erkölcsi thesis-t és keresetté váltott. Olyan ez, mint egy népköltemény, melynek utolsó sorába a penna szárából ragott a költő egy kin-rimet. A mi bámolatra méltó a „Halálos csönd”-ben, az a drámai szenvedélyeknek mesteri kezelése, a jellemek markáns festése, melyekből hiányzanak a veristák rítkító színei, de a poétikus színek egybeolvadó harmóniájával hatnak. Bármily gyöngye is a mű irodalmi értéke, de tagadhatatlanul érdekes és leküti a színházi közönség figyelmét. Ezt igazolják a szombati és a vasárnapi előadások is. Mindkét alkalommal kevés, de válogatott közönség nézte végig az előadást és lelkesen tapsolt a szereplőknek, kiknek javarésze a bemutató előadás alkalmával a kellő számú próbák hiányát jellemző bizonytalansággal küzdött, de a második esten már magas nívóan állott az előadás, melynek mindkét alkalommal fénypontja Miklóssy Ilona ellenállhatatlanul magával ragadó művészete volt. Angustias szerepét mintha csak számára írta volna meg a szerző, oly közvetlenül azonosította magát a művész szerepével, melyet nemcsak szerencsésen, de határozott művészettel oldott meg és ha a nagy spanyol költő Angustiasban figyelemre méltó szerepét nyújtott, úgy e szerepnek méltóbb személyesítője aligha van a vidéken Miklóssy Ilonánál, ki a közönség véleménye szerint a fővárosi színpadoknak is díszére válnék. A szerencsétlen, anyja életéért becsületét, boldogságát, szerelmét és egész lényét örökre feláldozó leány kétségbeesett sorsát megkapó és változatos színekkel festette. Forma és tökély jellemezte művészetét, mely egy öntudatos, hivatásának magaslatán álló művész gondos tanulmányára vallott. Nehéz szerepének legkisebb részleteiből sem hiányzott a gondos stilszerűség, mely egészében összeolvadva, hatalmas műalkotást hozott a közönség elé. Nyílt színen sokszor megtapsolták, felvonások után pedig többször hívták lámpák elé, sőt a mi ritkaság, az utolsó felvonás után is helyén maradt a közönség és háromszor hívta lámpák elé kedvenc művésznőjét, kit valósággal ünnepelt ez este.

Méltó partnere volt a művésznőnek Deéry Béla, ki miatt Raymondó vívta ki a közönség osztatlan tetszését és lelkes tapsait. Mint mindenkor, úgy most is intelligens, komoly törekvésű színésznek bizonyult. ki ez alkalommal nem is saját szerepkörében lépett fel, de azért magával ragadta a közönséget, mely igaz szívből tapsolta meg és hívta lámpák elé.

Bogyó az öreg Penna Negra nyugalmazott tábornok epizod szerepében művészt nyújtott és ismét be-

igazolta, hogy társulatunk tagjainak egyik legredetibb, nagy jövőt ígérő tehetsége.

Donna Mercedes szerepében V. Agh Ilona rokonszenves. Jués szerepében pedig Baracsi Rózi kedves alakítást nyújtottak. Hetényi, mint Gennaro, rossz intrikusnak, a primadonnából társalgó művész szerepébe ugratott. Almássy Iza pedig nem jó társalgási színésznőnek bizonyult. A többi szereplő több igyekezettel, mint sikerrel felelt meg a várakozásnak.

Csütöktön „Ádám és Éva” került színpadra, ugyszólván üres ház előtt. Pedig újdonsága is volt színházunknak: a villamos próba-világítás, a mely eléggé bevált, de a reflektorok, mint minden alkalommal, úgy most is bosszantóan működtek. A szép Éva, kit ezuttal is Sziklay Szeréna személyesített, nem tudta felmelegíteni a közönséget, mely téli felöltőkben didergett a hideg nézőtérén. Az előadás különben, leszámítva, hogy a színészek is vacogtak a hidegtől, elfogadható volt. Sziklay ezuttal több igyekezettel fejtett ki és nagyobb hatást ért el, mint az előző előadások alkalmával. Csöregh, Szadai és Táborj most is sok tapsot kaptak. — Tegnap ismét a „Postás fiú és huga” bohózatot mulatott a közönség, melynek ma a „Modell” című újdonság lesz bemutatva.

D.

A közönség Haller Irmáért. Mint értesülünk, a páholybéli közönség mozgalmat indított az iránt, hogy kedvenc primadonnáját, Haller Irmát az igazgató sürűbben léptesse fel. Nem értjük, mi az oka Haller Irma mellőzésének. Tudunkkal a közönség nemcsak szívesen és rokonszenvesen, de lelkesülten fogadta mindig a kis művésznőt, kit idestova már két hete nem láttunk színpadunkon. A közönség soha nem tapsolt ez idényben primadonnának annyit, mint Haller Irmának, ki joggal számot tarthat arra, hogy a direktor sürűbben foglalkoztassa. Az a mozgalom, melyet értesülésünk szerint a páholybéli Haller Irma érdekében indítottak, szintén csak a művész iránti osztatlan szeretetet tanúsítja. Elvárjuk tehát, hogy az igazgató mielőbb teljesítse közönsége óhaját, annál is inkább, mert ennek első sorban is ő fogja hasznát látni. A mozgalom különben, mint értesülünk, Pálffy Ninára is kiterjed.

CSARNOK.

A Hortobágyon.

Reggel a pusztán.

Leírta: Simon János.

(Folytatás.)

Alig pihentem egy-két óra hosszat, feneketlen álmomba merülve, midőn egy pár korán felébredt deputátus az ágyamhoz csörtetett és a Zám pusztára való velükmenetel czéljából költeni próbált az ébresztési módok minden kigondolható nemével, melyekkel tán egy ötezer-esztendősi mumiát is fel lehetett volna serkenteni. Miután a szónoklatokkal, ránczizgálással, csiklandozással, ágynevelő elszédésével czélhoz nem jutottak, B. Ferencz uram másodmagával szépen kiemelt fekvőhelyemből és talpra állított, mire aztán

kinyitottam az egyik szememet, utána meg a másikat. Szerencsémre, mert épen ekkor lépett be a lódoctor, az élesztés szándékba vett „ultima ratio”-jaként egy csupor vizet hozva a kezében.

Csakhamar tisztába jöttem a helyzettel s örömmel adtam kifejezést, hogy a gazduraimnak eleinte nem méltányolt figyelméből és jóakaratóból egy szép hajnali kirándulásban lesz részem. Hamarosan felöltöztem.

A társaság tagjai majd mindnyájan készen voltak az indulásra; egyikök másikok le se feküdt, csak úgy ruhástól gunnyasztott a nyoszolyára dőlve. Keresztbe is állt soknak a szeme. Az állásból kihuzott ekhós szekerek, bricskák, az eleikbe ragasztott tüzes paripákkal ott vártak ránk a csárda előtt az országuton.

Az állatorvossal és a másik esteli cimborámmal B. Ferenczcel felszálltunk ez utóbbinak pompás négy pejtől vontatott kényelmes fogatára, azzal bucsut mondtunk a csárdának s a Hortobágy hidján áthaladva neki vágtunk a végtelen rónaságnak.

Alig 2—3 óra körül lehetett az idő, köröskörül sötétszürke a tájék, csak a folyó vize és az ennek kiöntéseiből visszamaradt, vagy az esözések folytán összegyülemlt tócsák fénylenek egy kissé.

Derék éjszaka van még, csak a keleti égbolt legalján itt-ott előlő halvány-rózsaszín árnyalat sejteti velünk, hogy közeleg a hajnal pirkadása.

Egy darabig a folyó mellékén haladunk, de nemsokára másfele térünk.

A mint pitymallani kezd, kivehetők lesznek a távolban barnálló folyóparti fűzesek, melyeknek lápos vidéke a réti toportyanoknak meg az üldözött szegénylegényeknek volt rejtő tanyája. Társaim az arra felé eső Sulyos-tórtól, nagy-űrűsi, bögösi és bogdási csárdákról nem egy érdekes betyárhistoriát beszéltek el a Ráday-féle időkből.

A hajnal pirulását csakhamar elvakarja egy kékes felhő; az eső — tagy tán csak harmat? — kövér cseppekben kezd hullani, de a megázás ellen a jó eleve kifeszített ernyők által biztosítva vagyunk, csak lovainkat fűrészi meg a menyei nedvesség, pedig a nélkül hasig gázolnak néha a kikerülhetetlen tocsogók vizében. Konstatálnom kell, hogy így erős tavasszal a zámi pusztára roppant bajosan lehetne kijutnom a magam alkalmatosságán. A pocolyokban és a vizes talajon igen sok vízi lilium, sárma, szekfü, pimpó, gólyahír nyílik, meg annyi sárga virág; az állandóbb vizekben sürűten tenyészik a bokros csáté, a nagylevelű gyékényfü. A víztől meutes, kopárabb helyeken néhol kivirított szikso fehérlik; de a merre megyünk, jobbadán mindenfelé buja fű zöldel.

Nemsokára eláll az esés; kitisztul az ég; gyönyörrel hasítjuk tovább az üdítő hajnali levegőt.

Már majdnem egészen kivilágodott, kíváncsian várjuk a nap felbontását. Egyszerre előbukik annak piros csücske, sötétké, violaszín arancssárga, majd rózsaszínű és ezek százféle nülánszával színezett fűzők kíséretében. Majd lassan, méltósággal megjelenik az egész szögletesnek látszó napkorong fénytelen mégis szemképráztató, vakító sötétveres színben.

Csak Jókai tudta hünen leírni ezt majd minden tiszta nyári reggen ismétlődő fenséges tüneményt a lélekű tapasztalatai és páratlan ügyelése nyomán, magyar észlel és magyar szívvel megírt „Sár-rózsá”-jában.

Ha egyébként nem, már csak azért is érdemes felkeresni a Horvátot, hogy ezt a Tündérország-illő virradást megláthassa az ember.

— Hej, csak jól is tették uramtyámék, hogy hajnal előtt felbontották — hálálkodtam a két társamnak.

— No, ugy-e?! dörmög Ferencz. A két uri ember egyébiránt volt valami nagyon elmerülve régi tünemények szemlélésében — hiszen látták is már ők azt ele — nagyobb készséget látszó elárulni a szunyokálásra, különösen a debreczeni gazda, a kin a elfogyasztott fekete kávé daira is észlelhetők valának némi öngéd mámor nyomai.

— Már jó pár órája, hogy tart utazásunk, de még távol vagyunk szélunktől.

Kocsijaink olykor messzire elhagyják egymást, figyelmünket azonban egymás felé tereli a lovak hangoscsenyűszava melyet a hüsen lengelő reggeli szellő messzire magánszóltat.

A mind magasabbra emelkedő napnak fukarkodik meleg sugaraival, melyek hamar feleszokolják a fűszárról a nemrég reájuk pergett sűrű ormatot. Párolgásnak indul a mező és úgy tűnik fel, mintha az egész országot alantszálló füst feküdné meg. Egy kis szürke madár ott énekel a katángkoró tövében, miközben a leveleihez törleszkedik, a rajta lévő friss harmatban fűrésztvén tologat.

Kocsijaink zajára felriad néhol a fűlöttünk egy-egy farka nyul, megmodik egy darabon, a lapos téren azonban nem találván alkalmas búvóhelyet, egy jó puská lövéseire ismét megállapodik.

(Folyt. köv.)

Közgazdaság.

Szegény cselédek érdekében

— A cseléd-segélypénztárról. — Azok az emberek, kik ennek a pénztárnak alá rejtőzött intézménynek a célját, az elveit nem ismerik, azoknak fogalmuk sincs arról, hogy annak vezetői mily nemes munkát látnak végezni, midőn mindegyikük érdek nélkül azon fáradoznak, hogy ennek a segélypénztárnak mindegyik cseléd és minden munkás emelje tagja legyen.

Ezaz intézmény az állam védnöksége alatt áll. A kormány részéről évi 150,000 koronányi segélyben részesül.

A pénztári intézmény élén állnak: Dr. Bartóky József földmiv. min. oszt. tanácsos. Gróf Keglevich Gábor főrendi h. tag, igazg. elnök. Dr. Fáy Gyula földmiv. min. titkár, ügyvez. titkár.

Gondolom, ezek a nevek eléggarancziát nyújtanak nekünk és azoknak, kik filléreiket intézményünknel gyümölcsoztetni akarják, hogy az biztos alapokon áll.

Eddig már 1040 ember kapott segítséget, még pedig 54,194. korona összegben. Beiratkozott már 336,972 cselédemberen kívül: 23,179 tag.

Különben a városi hatóság is komolyan foglalkozik ügyünkkel és mint közérdekű dologról egy, legközelebb megtartandó népgyűlésen népies előadást fog tartani.

De hogy a dolog lényegére térjek, vagyis, hogy intézményünknek mibenlétét jobban megértethessem, 1—2 példát hozok fel.

Mindjárt az „első csoport” szabályai szerint fizet valaki hetenkint 20 fillért vagy fizetheti 1/2 évenként 5 kor 20 fill, — vagy évenként 10 kor 40 fill, — mondom az már mindegy bár mily apró részletekben is. És ezért kap:

1. Betegsége esetén, ingyen gyógykezelést, orvos, patika, kórház költségeit fedezi a pénztári intézmény.

2. Betegsége tartamára kap napi 1—1 kor segélyt 2 hónapig, — azontul pedig 10—10 kor, segítséget kap, ha tovább is betegeskedik, — ezt esetleg életfogytiglan is.

3. 300. kor. redkivüli segélyben részesül, ha betegsége miatt elszegődött munkájának képtelen megfelelni.

4. Ha baleset miatt meghal, családjára kap 400 koronát?

5. Öt esztendei tagság után ha meghal, családjára kap egyszer és utoljára (temetésre) 270 koronát.

Na tisztelt Uraim, ezt mind, mind azért a heti 1 hatos tagsági díjért kapja. Hát nem mesés ez? Hiszen mindenki vétkezik önön maga és családjára ellen, ki nem siet pénztárunknak tagja lenni.

De én térszűke miatt csak egy példát idéztem elő, az első csoport szabályai-ból. De a leány épp ily mesésen előnyös feltételek mellett hozományt is biztosíthat magának férjhez menetel esetére. Az anya biztosíthatja kicsike gyermekét is. stb. stb.

És a tagsági díjakat 5, 6, 10 fillérjével is hozhatja pénztárunkhoz. Így aztán meg sem érzi azt.

Ilyen és ezekhez hasonló mesésen előnyös feltételei vannak ennek a praktikus intézménynek.

5, 6, 10, 15, 30 filléres tételekben fizetheti az illető tagsági díjakat, a szerint, a melyik csoport szabályai körülményeinek leginkább megfelel. Váthat 5—10 lapkönyvet is egy ember, persze 5—10-szeresen élvezi ugyanazon kedvezményeket.

De ezen intézmény csak akkor

felel meg gazdasági és emberbaráti szempontból egyaránt nagyjelentőségű hivatásának, ha mindazok, kiknek módjukban áll és javára szolgál, megismerik és önként zászlónk alá állanak.

E szerint intézményünknek sorsa azok kezébe van letéve, kik az érdekeltek közönséggel közvetlenül érintkeznek, s kiknek alkalmuk van az intézményt megismertetni, az érdekelteket buzdítani.

Meg vagyunk győződve, hogy midőn egy ilyen országos jellegű alkotás megismertetésének dolgáról van szó, a mely nem magánvállalat, hanem a cselédirtató gazdák, a munkásnép, a cselédek jóvoltára, a törvény által alkotott intézmény, joggal számíthatunk minden jó hazafi közreműködésére.

Egész bizalommal igyekezzék tehát minden érdekelte az intézmény alapszabályaiával megismerkedni és a melyik csoport szabályai neki megfelelnek azok szerint igyekezzék meelőbb beiratkozni. A ki későbbben iratkozik be, az későbbben élvezheti intézményünk előnyeit is. A ki erről bővebb magyarázatot óhajt, azt a városi cselédiródban nyerheti, ott magyarázó füzeteket is bárki ingyen kap.

Az az érdeklődés, a bizalom és lelkesedés, melylyel az elveinkkel ismerősök, — ügyünk iránt érdeklődnek, — az is igazolja ennek, a nép anyagi érdekének jövőjében valóban korszakot alkotó akciónak nagy fontosságát. Igenis ettől sokat és nagy eredményeket várunk. És óhajtjuk és kérjük ugy hatóságunkat, mint a magánembereket, kik e humanus érdekért valamit tehetnek, karolják fel azzal a szeretettel, mint azt az eszme tulajdonképpeni vezetői a haza minden kis zugában honosítani szeretnék.

Terge Fál.

A vonatok indulása Miskolcra.

Nap	Óra	Percc	A vonat neve	H o v á
Éjjel	1	—	sz. v.	Budapest
	2	15	sz. v.	Kassa
	2	42	sz. v.	Budapest
	3	24	sz. v.	Ujhely, Debreczen
	3	37	sz. v.	Bánréve göm. p. u.
Délután	7	23	thv. sz.	F.-Abony (új vonat)
	8	29	v. v.	Torna göm. p. u.
	6	46	sz. v.	Fülek
	9	38	gy. v.	Budapest
	11	06	sz. v.	Fülek göm. p. u.
Este	10	55	gy. v.	Ujhely
	11	02	gy. v.	Kassa
	12	45	v. v.	Budapest
	1	02	sz. v.	Kassa
	1	37	v. v.	Torna göm. p. u.
Délután	1	54	sz. v.	Ujhely
	3	11	sz. v.	Budapest
	3	26	sz. v.	Fülek göm. p. u.
	3	31	sz. v.	Budapest
	3	53	sz. v.	Debreczen
Este	6	02	gy. v.	Budapest
	6	30	gy. v.	Ujhely
	6	37	gy. v.	Kassa
	6	57	sz. v.	Fülek göm. p. u.

A vonatok érkezése Miskolcra.

Nap	Óra	Percc	A vonat neve	H o n n a n ?
Éjjel	12	20	sz. v.	Kassa
	12	30	sz. v.	Ujhely
	1	26	sz. v.	Budapest
	1	58	sz. v.	Kassa
Délután	3	—	sz. v.	Budapest
	6	05	v. v.	Budapest
	6	32	T. sz. v.	Forró-Énes
	6	12	T. sz. v.	Szerencs
	7	25	T. sz. v.	Bánréve göm. p. u.
Este	7	59	v. v.	Torna göm. p. u.
	9	16	sz. v.	Bánréve, Dobsina
	9	25	gy. v.	Ujhely
	9	31	gy. v.	Kassa
	10	43	gy. v.	Budapest
Délután	12	27	sz. v.	Debreczen
	12	40	sz. v.	Budapest
	1	32	sz. v.	Fülek göm. p. u.
	1	18	sz. v.	Budapest
	2	56	sz. v.	Ujhely
Este	3	16	sz. v.	Kassa
	5	42	gy. v.	Kassa
	5	52	gy. v.	Ujhely
	5	50	sz. v.	Fülek göm. p. u.
	6	20	gy. v.	Budapest
Este	7	43	v. v.	Torna göm. p. u.
	8	51	thv. sz.	F.-Abonyból (új vonat)
	10	16	sz. v.	Fülek göm. p. u.

A selmechányai cipőgyár

legjobbnek elismert téli cipői

(bevásárlásra ajánlja)

Budapesti raktárait:

Fűzlet:

VIII., Károly-körut 19. szám.

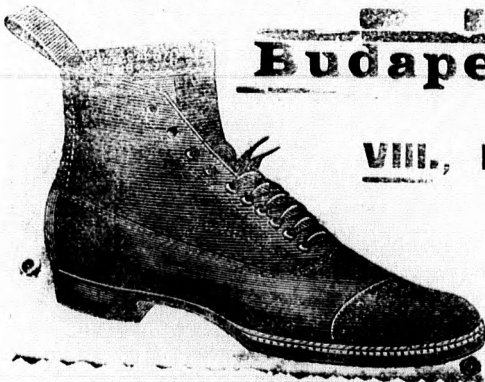
[Király-utca sarkán.

Fióklüzletek:

IV., Kecskeméti-utca 8.

VII., Kerepesi-ut 32.

VIII., József-körut 73.



Á r a k :

Férfi cipők:

Jó és olcsó fajta, czugos ... frt 3.50 kr.
 Jó és olcsó fajta, fűzős ... „ 4.—
 a legjobb fajta, dupla talpu, téli bélésel, fűzős vagy czugos „ 5.—
 Vizmentes orosz lakk, téli bélésel, dupla talpu, czugos vagy hegymászó... „ 5.50
 posztó betétes poroszlakk, vizmentes ... „ 5.50
 lakk fűzős, elegáns ... „ 5.50
 amerikai boxbőr, czugos vagy fűzős, téli bélésel ... „ 5.50
 Valódi Chevreaux minden kivételben ... „ 6.—

Női cipők:

Jó és olcsó fajta, czugos... frt 3.50 kr
 Jó és olcsó fajta, fűzős ... „ 3.50
 a legjobb fajta fűzős vagy gombos, téli bélésel ... „ 4.—
 Vizmentes orosz lakk, fűzős vagy gombos, téli bélésel ... „ 4.50
 Posztó orosz lakk, duplatalpu „ 4.—
 lakk fűzős vagy gombos... „ 4.—
 Amerikai boxbőr, fűzős vagy gombos, téli bélésel ... „ 4.50
 Chevreaux minden kivételben ... „ 5.—

Óriási nagy választék gyermek-cipőkben a legolcsóbb árak mellett.

— Vidéki rendelések a fűzlet utján pontosan eszközöltetnek. —

Meg nem felelő árak készséggel kicseréltetnek.

Értesítés.

Borsodvármegye t. alispánjának 17386/ai. 1902 számú rendeletéből ezzenel közhírré teszem, hogy a keresk. és ipar kamarai itteni választásoknak kiigazított névjegyzéke f. évi december hó 1-ső napjától számított 8 napig a városi közigazgatási iktatói hivatalban lesz közszemlére kitéve, mely idő alatt az érdekeltek esetleg felszólamlásukat ugyanott beadhatják.

Miről megfelelő eljárás és jelentéstétel kötelezettsége mellett az iktató-kiadót értesitem.

Kelt Miskolcson, 1902 évi november hó 24.

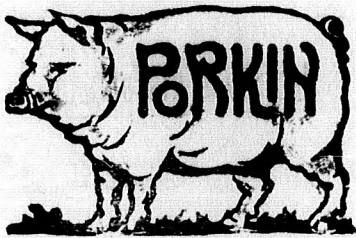
Pallaghy, h.-polgármester.

Hirdetés.

Miskolcz város képviselő-testületének 182/kgy. 902 számú határozatából ezzenel közhírré teszem, hogy Jámor Mátyás és neje Murvay Zsófia miskolczi lakosok Nagy Sándor utca 41. sz. alatti telkéhez csatolt 53-39 □-öl közterületnek eladási ügye a f. évi december hó-én tartandó képviselő-testületi közgyűlés tárgysorozatába harmadikban fog felvétetni.

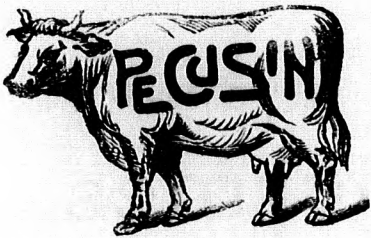
Miskolcz 1902 november. 6.

Pallaghy, h. polgármester.



Kitűnő

sertéshizlaló szer;



kiváló hizlaló szer,

Takarmánypótlék minden háziállat részére: ló, bika, ökör, tehén, borjú, birka, sertés, kecske és számár, kutya, liba, kacska és minden fajtájú tyúkok részére.

1/2 kilós csomag 1 korona.

4 próbacsomag franko 4 kor.

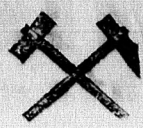
Hizlaló szer gyár

BÉCS

IX/2. Bleichergasse 6.

Raktár Miskolcson

Dr. Resofszky Emil gyógyszerésznél és Schwartz Edénél.



Telefon 173.

A teli idényre

ajánlom a legjobb minőségűnek már elismert

- Disznóshorváti darabos szenet 84 fill.
- Salgótarjáni durva és dió szenet 1.60 "
- I. rendű darabos szenet 2.10 "
- I. rendű porosz koczka és dió szenet 3.20 "

100 kgrként.

Helyt gömőri pályaudvari raktáramon átvéve. Házhoz szállítás 16 f.

Legjobb kiszolgálást biztosítva

tisztelettel

Telefon 173.

Glasner Géza.

⊗ Szobafűtésre és háztartási célokra ⊗

a kazinczi szén

a legalkalmasabb.

Megrendelések most már nem a régi czimre, hanem hozzám intézendők, mert a **kazinczi kőszénbánya r. t.** miskolczi raktárát a **gömőri pályaudvaron** én vettem át.

Kazinczi kőszénbánya r. t. képviselője

Telefon 175.

FODOR.

Hirdetések jutányos áron felvételnek.

GUTNÁER és CSER

előbb ERDEY KÁLMÁN
vaskereskedése

MISKOLCZ.
Széchenyi-utca

Vas- és vasárak, kályhák,
szerszámok.

Nagy raktár konyhaberendezési cikkek
és edényekből.

Kitűnő áru!

Szolid kiszolgálás!

Home Made!

„Hazai gyártmány”. Büszke jelszava minden anglusnak. Neki nem kell más, csak a mi

Home Made

„hazai készítmény”. Pedig az angol gazdag nemzet.

Őt világrészben aratnak az ő javára.

Neki bányászsa kincsét Transzvál.

Hajói uralnak minden vizet . . . és mégis

Home Made.

Nem kell csak a honi gyártmány.

És mi magyarok!

Aratunk, de nem a magunk hasznára.

Pénzünket elfizetjük németnek bécsi rongyért!

Az iparosnak végső reményül megmarad a vándorbot és a koldusbot, de ez aztán

Home Made

magyar készítmény.

Ez így nem maradhat!

Támadjon fel a faji öntudat és mutasson ajtót minden bécsi rongynak s ha valamire — talán cipőre — szüksége van, rendelje meg

magyar iparosnál

vagy ha bolti cipőhöz van szokva, vásároljon

a cipő-iparosok
termelő szövetkezetének
áruházában

Kazinczy-utca 5. szám.

A bérkocsai állomás mellett.

Az ott árusított cipő szép, jó, nem drága és hozzá magyar gyártmány!

NAGY KARÁCSONYI OCCASIO

a budapesti **Szénásy** divatkelmékből november hó 20-ikától december hó végéig.

ÁRVAI SOMA divatüzletében Széchenyi-utca 50. sz. Seper-szállóval szemben.

Feltűnő olcsó árak!!

- Selyem Liberty 70 kr.
- Csikos blous selyem 85 kr.
- Fekete selyem 85 kr.
- Mosó bársony 50 kr.

BARTA JENŐ Miskolcz

női divat és vászonáruház

Előnyös vétel folytán **alkalmi eladás** december hó végéig.

I. CSOPORT.	II. CSOPORT.	III. CSOPORT.
Duplaszéles ruhakelme... --- 20 kr.	Mosó blous bársony... --- 58 kr.	1 vég <i>elefánt</i> -vászon 23 mtr. --- 3'50 kr.
" angol posztó --- 48 "	Gyapju blous flanel... --- 48 "	1 " <i>orsó</i> " 23 " --- 4' --- "
125 cm. széles angol <i>chevtot</i> --- 65 "	Mosó <i>luxor-selgem</i> csikos --- 67 "	1 " <i>rumburger</i> ^{5/4} sz. 23 m. 5' --- "
125 " " <i>noppe</i> --- 78 "	Legszebb <i>blous-selymek</i> --- 1'08 "	1 vég <i>Duna-siffon</i> ^{5/4} széles 23 méter, női fehérneműekre... 5'20 "
125 " " <i>costümkelme</i> --- 67 "	Jó mosó <i>divat-barchend</i> --- 18 "	1 drb. <i>lepedő</i> , egy szélben db.-ja 1' --- "
125 " " <i>zibelin</i> , leguj. 1'10 "	80 cm. széles <i>sport-flanel</i> --- 17 "	1 vég jó <i>kanavász</i> 23 mtr. --- 4'80 "
125 " " <i>gyászkelmék</i> 58 krtól	Gyönyörű <i>Velour-flanel</i> --- 26, --- 38	1 <i>kávés-abrossz</i> 6 szalvettával 1'20 "
125 " " <i>homespun</i> --- 73, --- 95,	Szövet <i>barchend</i> --- 30, --- 36, --- 40	1 fehér virágos <i>damaszt teríték</i> 2'80 "
1'---, 1'66.	Cosmosi <i>snürl-barchend</i> --- 30---45-ig.	6 drb. szepességi <i>törülköző</i> --- 1'57 "
Angol kelmékben ujdonságok.		6 " jó <i>portörölő</i> vászonból --- '60 "

IV-ik csoport

60 cm. széles **futószőnyeg** 22, 28, 40 kr.
 60 cm. széles **manila-szőnyeg** 50, 60 kr.
 90 cm. széles **manila-szőnyeg** 60, 80 kr, 1 frt.
 1 nagy **strapa-szőnyeg** 200×300 cm. 1 frt 90 kr.
 1 **Peluche-nyőnyeg** 200×300 cm. 12 frt 60 kr,
Tapistry, peluche-szőnyegek, valamint nagy **szalon-szőnyegek** gyári árban.

1 **ablakfüggöny** 2 szárny szövetből 1'20-tól feljebb.
Csipkefüggönyök 18 krtól feljebb.
 1 nagy **creton-paplan** 1 frt 90 kr.
 1 finom **cachemir-paplan** 3 frt 50 kr.
 1 finom **selyem-paplan** 9 frt.
 Egy **ágygarnitúra** 2 ágy, 1 asztalterítő 3 forinttól feljebb.

Férfi és női alsó trico ing vagy nadrág drbjá 62 kr.

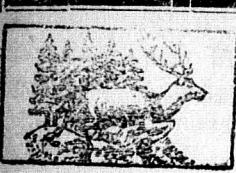
Mesés szép női ing-blousok flanelből 75 krtól, szövetből 1 frt 75 kr., bársonyból 3 frttól és selyemből 3 frt 25.
 Fegyházban kötött női, férfi, és gyermek-harisnyák pottendorfi pamutból 6 pár 1'50 kr.

Verseny nélküli árak.

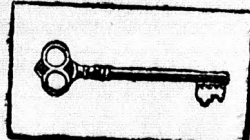
Kész női és férfi-fehérneműek, zsebkendők, gallér és kézelők.

Pontos és figyelmes kiszolgálás.

Schicht-szappan



szarvas vagy **kulcs**



jegygyel.

Legjobb, legkiadósabb és azért a legolcsóbb szappan!

Mindenütt kapható.

Jégeladás!

A miskolczi közlegeltetési és K csoportbeli gazdaközönség legelőterületén, a Sajó folyó medréből

a jégtermés

folyó hó 30-án, vasárnap délután 3 órakor a Mezőgazdák egyleti helyiségében nyílt árverésen el fog adátni.

A venni szándékozókat a gazdatanács nevében tisztelettel meghívom,

Kelt Miskolcz, 1902. november 28.

Csorba József, elnök.

Kiváló finom

Tea és rum

kapható kis és nagy mennyiségben **WEIDLICH PÁL** kereskedésében „a fekete kutyához”

MISKOLCZON.

Tea 5 kg. vételnél rendkívül olcsón.

Árjegyzéket készséggel küldök.